

**Zmluva**  
**o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce na rok 2011**  
**č. 3/2011**

uzatvorená v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia obce Michalová č. 2/2011,  
ktorým sa ustanovujú podrobnosti poskytovania dotácií z rozpočtu obce  
medzi

---

Žiadateľ: Občianske združenie Archa Michalová  
Sídlo/Adresa: Michalová, Trosky 3  
Zastúpené: Janou Herichovou, predsedkyňou predstavenstva OZ  
Bankové spojenie: Dexia banka a.s. pobočka Brezno  
Číslo účtu: 2049231001/5600  
(ďalej len „žiadateľ“)

Poskytovateľ: Obec Michalová  
Sídlo: Trosky č. 1, 976 57 Michalová  
Zastúpená: Ing. Teréziou Tisovčíkovou, starostkou obce  
IČO: 00313599  
Bankové spojenie: Dexia banka, a. s.  
Číslo účtu: 2001625001/5600  
(ďalej len „poskytovateľ“)

**Čl. I.**  
**Predmet zmluvy**

Predmetom zmluvy je poskytnutie dotácie z rozpočtu obce v sume 300,- EUR  
slovom: Tristo EUR  
formou : prevodom  
ktoré sa zaväzuje žiadateľ použiť v plnej výške na spolufinancovanie akcie Slávnosť  
Cyrila a Metoda, na prepravné na zájazdy a ostatnú činnosť v zmysle stanov OZ

**Čl. II.**  
**Podmienky použitia dotácie**

- 1) Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a žiadateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, len na účel, ktorý je uvedený v Čl. I. tejto zmluvy.
  - 2) Po podpísaní zmluvy o poskytnutí dotácie oboma zmluvnými stranami, sa finančné prostriedky uvedené v Čl. I. poskytnú žiadateľovi a to prevodom na účet vedený v Dexia banke, č.ú: 2049231001/5600
  - 3) Poskytnutú dotáciu v zmysle Čl. I. tejto zmluvy je žiadateľ povinný vyčerpať v termíne do 30.11.2011. V prípade, že finančné prostriedky nevyčerpá do určeného termínu, alebo na schválený účel, je povinný tieto vrátiť na číslo účtu poskytovateľa do 15.12.2011 a zároveň zaslať avízo poskytovateľovi o poukázaní nevyčerpaných financií.
- Ďalej je žiadateľ povinný do 15.12.2011 predložiť vyúčtovanie, ktoré musí obsahovať:  
a) písomné vecné vyhodnotenie použitia poskytnutej dotácie, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu

b) finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve s predložením písomného prehľadu a čitateľné fotokópie dokladov, preukazujúcich použitie dotácie napr. daňový doklad (faktúru), zmluvu o dielo, objednávky, dodacie listy, pokladničný doklad, výpis z účtu a pod.

Súčasťou vyúčtovania je aj

-celková rekapitulácia výdavkov,

-vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie,

-predloženie písomného potvrdenia (resp. prehlásenie) žiadateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,

-uvedenie miesta, kde sa originály dokladov, súvisiace s poskytnutou dotáciou u žiadateľa nachádzajú.

4) Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať hlavný kontrolór obce podľa § 18d, ods. 2, písm. d) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. Žiadateľ sa zaväzuje umožniť hlavnému kontrolórovi obce výkon tejto kontroly.

5) Žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré neboli použité na účel dohodnutý v Čl. I. tejto zmluvy, a to v plnej výške sumy poskytnutej dotácie.

a) Povinnosť žiadateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle Čl. II bodu 3 písm. a), b).

Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ.

b) Žiadateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi aj tú výšku finančných prostriedkov, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie.

c) Zmluvné strany sa dohodli na vrátení finančných prostriedkov do 10-tich dní od doručenia výzvy poskytovateľa.

### Čl. III.

#### Záverečné ustanovenia

1) Nedodržanie podmienok dohodnutých v zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Žiadateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu je povinný neoprávnene použitú dotáciu vrátiť do rozpočtu obce.

2) Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá strana dostane jeden.

3) Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.

4) Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.

5) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán.

V Michalovej, 10.06.2011

Žiadateľ:

Predbežná finančná kontrola vykonaná dňa 10.6.2011

Meno a priezvisko

zamestnancom Obce

pripravovaná finančná operácia je v súlade s rozpočtom obce

a so všeobecne záväznými právnymi predpismi

podpis zamestnanca

Poskytovateľ:

